

ODNOSI MED MOSKVO IN WASHINGTONOM

Verjetno ne gre le za dragocena krzna

Ameriški podvodni poskusi bi sicer gotovo prizadejali škodo redkim živalim, vendar je bolj verjetno, da bi politična škoda bila še večja

MOSKVA, septembra. — V začetku tega meseca je moral zapustiti Washington — kot nezaklepana oseba — sovjetski diplomat Valentin Rebin, drugi tajnik sovjetskega veleposlanstva. Kmalu zatem je Moskva odgovorila na prošnje ameriškega diplomata, prav tako drugemu tajniku ameriškega veleposlanstva v Moskvi Donaldu Leshu zaradi dejavnosti, ki da ni bila v skladu z njegovo uradno funkcijo.

V normalnih razmerah bi se ta sicer nenormalna izmenjava diplomatskih namestencev — v kolikor bi do nje sploh prišlo — izvršila na tih in bi ne zapustila kakšnega vidnega sledu. Ker pa razmere, kot vemo, niso koderle kako normalne, bi bil vsaj del zavodnan poseben poudarek, ker samo na sebi nakazuje na okrepljeno delovanje dolocenih negativnih težnj v sedanjih ameriško-sovjetskih odnosih.

Iz istih razlogov, kot kaže, grozi danes nevarnost tudi morskim živalim v drugim dragocenim živalskem vzročju Kurilskih otokov, kjer ZDA nameravajo izvesti vrsto podvodnih eksplozij. Gre za tako imenovane »seizmološke poskuse«, ki jih ZDA nameravajo izvesti prihodnji mesec nedaleč od Kurilskih otokov in sicer zato, da bi, kot pravijo, zbrali podatke o potresih na tem področju, ki da je značilno po svoji visoki seizmičnosti dejavnosti.

Operativno za svoje poskuse so si Američani nekoliko natvorno zamislili, vendar pa je predvideno, da bodo nedaleč od sovjetskih teritorialnih voda postavili celo vrsto seizmografov in da bodo na tem področju nato izvedli vrsto velikih kemičnih (ne atomskih) eksplozij pod vodo. Sporočilo, ki so ga objavili v Washingtonu, je v Sovjetski zvezi povzročilo precejšnje vznemirjenje. In to iz več razlogov.

Predvsem bi eksplozije mogle spraviti v nevarnost morske mačke, ki jim pravijo kotiki, in neke druge morske sesalce iz vrste tjujlenjev, katerih krzno se visoko ceni in so zato pod posebnim varstvom. In prav sedaj se bliža čas, ko morske mačke ali kotiki začasno zapuščajo svoja letna bivališča na otoku Tjujen in na Kurilskih otokih, da bi odpotovale v južnejše bolj tople predel Tihiga oceana na zimovanje. Ker so po sovjetskih predpisih prepovedane eksplozije v bližini krajev, koder čez polje kotiki živijo in tudi v krajih, koder vodijo njihove selitvene poti. Celo letalom je prepovedano, da bi preletala obala na področju, kjer morske mačke živijo v svojih velikih družinah ali čaramih.

V še hujšem položaju bi se zna-

Tridimenzionalne rentgenske slike

NEW YORK, 27. — Danes bodo v San Franciscu prikazali novo napravo za radijske poskuse, ki bo omogočala tako imenovane tridimenzionalne slike. Kakor je znano, nam sedanji aparati dajejo le dvodimenzionalne slike in če hočemo kak »umrljivo« del telesa v globini temeljite pregledati, si pomagamo s tako imenovanim globinskim slikanjem. Novo napravo pa s pomočjo nekega posebnega »fluoroscopskega« omogoča tridimenzionalno sliko, ker njen »stereo fluoroscopski« tako rekoč filtrira na platno tridimenzionalne oblike fotografirane, ali bolje pregledovane subjekt. Sicer se je o tovrstnih aparatih že govorilo, le da so to bili le poskusni, medtem ko bo najavljena družba »General Electric« začela izdelovati v seriji.

Poleg tega, da nam nova naprava omogoča temeljit pregled, ima tudi to prednost, da se bodo prizadeti ljudje pri pregledih žarkov izpostavljali nevarnim žarkom x.

Zvezde nad Sredozemljem

Molčal je. Toda ali je vredno govoriti poslovnim možem? Saj se pri njih izmenjuje le apatičnost in molčeča, hladna avtoriteta, ki je krinka za praznino v srcih. In tudi ubijajoče tempo sodobnega življenja, jim ne more biti odgovor za to, da ne znajo več prisluhniti sodčevku. Ne, za to ne sme nikoli veljati noben odgovor. — Lahko noč, sva si želela zelo hladno. Za hip sem zasvovali njeno družino, a poudarila, je bila preveč prepričljiva. Saj trenutke razumevanja ne smemo samo okušati, moramo se truditi vsak trenutek, da jih ustvarimo. Si mar zato želimo ljubezni. Naj bo ljubezen le blazina, na kateri bomo negovali svoje želje.

Zaradi očeta Iris nisem mogel sovražiti. Med nama se ni ničesar spremenilo. Le Iris je bila molčeča in zdelo se mi je nekoliko potirka ko sva sedela na vrhni palubi, naslonjena na steno rešilnega čolna. V daljavi so se v soncu bleščale alpske gore. Jadransko morje pa ima drugačen, svetlejši odtisek modrine kot ostalo Sredozemsko morje in ko se ob ladji zablješali kovinski hrbi delinov, so ti s svojo izjavico prozno razstrgli praznino gladi in zanesli nemir tudi na ladjo. Iris me je pogledala:

— Ali se delišni tudi sovražijo? Tako kot judje?

— Morda? Toda ali je to sedaj pomembno. Kaže, da je današnji dan za njih prav tako lep kot za naju. Ne boš žalostna, pobožal sem jo po kratko pristriznih laseh. — Moj Laponec se sedaj smehlja.

— Kdo? me je začudeno pogledala in postala radovedna kot vselej, kadar sem ji govoril o potovanjih.

— Doma imam na steni obešen portret Laponce. Slikam ga pred njegovim šotorom na Nordeappu. Starčevski izraz in mladostne oči, ki me gledajo s hipnotično močjo, kot da bi bile žive, kot da bi bile sposobne razumeti moje razpoloženje. Ko sem gle-

IZ UMETNOSTNIH GALERIJ

B. Buffet hkrati v «La Bora» in «Torbandena»

Otvoritev letošnje jesenske razstave dejavnosti se pričena za gotovo zelo zanimivima razstavama galerij «Torbandena» in «La Bora». Tam se namreč istočasno predstavljajo dela enega najznamenitejših povojnih slikarjev Evrope, Cenjenega v tem, seveda, s širokim smislom tudi za njegove gnotne uspehe. Je to Bernard Buffet, ki je mladoleten v Parizu, kot pravi rokohtec, spreminjal materine rjuhe čez noč v velika figurativna platna, ki so vzbujala splošno zanimanje. Jasno je, da so se kmalu podjetni galeristi polastili njegovega dela, a tudi duše. Zato ima danes svoj grad z vrsto ličviranih služabnikov.

Toda ostal je v začaranem krogu, ki so mu ga očrtale trdne in neprenehne ograde pogodb, preko katerih ni mogel dospeti ni ti najmanjši odjek abstraktno informalnega vinarja, ki je izbruhnil na razburkanem morju umetnosti po letu 1950.

Bernard Buffet je pač tedaj postal že načrtno, točno do podrobnosti, izoblikovana umetniška veličina, s postopno rastjo ceno na borzi mednarodnega tržišča slik. Naravno je, da to prvo razstavljanje del Bernarda Buffeta, ki se je Trstu najbolj približal šele pred štiri leti, ko je imel v Benetkah veliko razstavo o grobnih slik iz življenja Orleanske device, privlačila je obe galeriji izredno množico obiskovalcev, njegovih občudovalcev, ki so že toliko čitali o njem v revalnem tisku.

Poglejmo torej, kaj si lahko tam ogledamo: deset oljnatih slik, večjih in manjših, eno kamnitskovo in nekaj barvno pestrih podob, izvršenih v mešani tehniki. Za spoznavanje umetnosti Bernarda Buffeta je to vsekakor premalo. Je pa največ, kar lahko sprejmeta galeriji v svojem omejenem prostoru. Vendar pa vse kar vidimo, tudi ne preveč izkustven poznavalec takoj spozna za dela tega vstrajno le leta enako slikajočega umetnika.

Povsod vidno izstopa gosti in razgibani splet črnih in krepkih potez Buffetovega čopiča, ki so zanj tako značilni, enako kot njegov tanki a veliki podpis, toorež že del osnov samih. Vse podoče so iz zadnjih treh let in v njih je vse, kar smo navajati videti v tisku. Mogoče najdemo z več jembori, nebotičniki, obrazi, metalji, ribe, ptice in seveda čecilce.

Ceprav se Buffet vse preveč ceni po številu metrov poslikane

Nino Perizi v Občinski

V Občinski galeriji se je spet predstavil znani tržaški slikar Nino Perizi. To pot ni pripravil večletnih platen, ki so po mnogih razstavah Italije in zunaj nje dostojno predstavljala napredno slikarstvo Trsta. Razkazal nam je le žetev preteklega poletja v tridesetih akvarelih. V njih Perizi področja na njemu lasten način predelane vitse pokrajini večnoma iz okolja malega kraja Teolo v Euganejskih gričih blizu Padone, a tudi iz Rovinja in Avstrije.

So pa ti listi, kot listi pisem s prijetnega letovanja, v katerih skuša Perizi opisati neposredno lepoto krajev podnih le s čisto barvnimi občutki in onimi, ki jih sproščajo osnovne oblike narave. Zato teh listov ni le trideset, kot jih je obelil po zastavnih stenah, ker približno enako število smo si ogledali še v posebnih mapi.

Vsi poznamo Nina Perizija kot doslednega eksperimentatorja v iskanju novega, toda izražena vedno v območju oblikovnega slikarstva, pa čeprav se je to pri njem včasih razvijalo še prav blizu meji abstraktnosti. To zlasti v predzadnji dobi Perizijevega ustvarjanja. Sedaj se povrača

dal to sliko, se mi je zdelo, da imajo oči včasih vesel izraz, včasih trpek in porogljiv, včasih pa sem razbral v njih žalost in jezo. Presenečen sem razmišljal o tem in spoznal, da se slika sploh ni spremenila. Spreminjalo se je le moje razpoloženje. In morda je tako tudi življenje. Kot podob, ki jo imamo pred očmi. V tej podobi pa moramo znati sami začetni mejo med sanjami in življenjem in orisati ljubezen tako da ne bodo zbledeli niti sanje in ne življenje. Le tedaj bomo našli odgovore na nešteta vprašanja v srcu, ne na slikah. Kajti v srcu so ljudje — dobri in slabi, in ti. Zato hočem, da se vedno smeje. Tedaj bo to najino najlepše potovanje, čeprav, no, bova še vseeno nekoliko pod nezgodnost.

— Moraš razumeti moje starše. Boje se zame. Dva otroka sta jima že umrla. In morda sem jaz edina vez, katere jima je še ostala in ki ju zbližuje.

— Zdi se mi, da sta se tvoja mama in oče v zadnjih dneh resnično zbližala. Več ur prebujata skupaj na priletu potovanja. Zadržila ju je skrb za hčerko in sta stopila v opozicijo do hčerke in do mene.

— Da, bojita se, da jima hčerka ne pobeigne.

— Vesta, da so po teh morjih nekoč pluli morski roparji in njihov najbolj zaželen plen so bile kraljice. Zato zapreta ponoči hčerko v vročo in temno kabinu.

Ko sem v noči čakal Iris, je ladja rahlo drgetala kot bitje, ki ne pozna počitka. In v svojem drgetanju je uspravila potnike. — Ali je prišla kraljica s Krete k palubnemu potniku? Približala se mi je. Nežno je odpirala ladja morje, ki je v noči bolj živo kot ustnice dekleta. In pristanišča so se bližala kot koraki, ki nas vodijo k ločitvi. Vendar človek nikoli ne ve, kateri poljub nam še preostane, a dobro je, če je teh več kot je dni in noči.

BORIS VIŠNOVIČ

KONEC

BEŽEN SPREHOD SKOZI NAJVEČJO ITALIJANSKO RAZSTAVO

Letošnji bienale je brez «pečata» in velikih novosti

Kako so bile razdeljene nagrade

Ceprav so podpore v zamudi, čeprav deficit še vedno narasta, čeprav je treba pravilnik spremeniti, smemo reči, da je razstava tudi letos uspešna. V zvezi s tem lahko tudi dodamo, da se začel njo oglašati polemike, kot lani, kot vedno. Važno pa je vendarle, da so beneški bienale odprli, ker je to najbolj prestižna, najbolj kritizirana, hkrati pa tudi najpomembnejša umetnostna razstava v Italiji. Odraže je razmeroma mirno. Tokrat. Kje so ostre polemike, ki so se razvemale pred dvema letoma, ko je dobil največji nagrado Amerikan Rauschenberg za svojo »epo-art«?

Letošnji bienale bi težko označili. Če so za bienale iz leta 1960 rekli, da je to bienale srednje generacije (od Guttusa do Vedove), če je Giacometti bil značilen za bienale iz leta 1962 in če je bienale iz leta 1964 dvignil toliko hrupa v zvezi z že omenjenimi ameriškim nastopom, danes nam ni možno, da bi v 28 letih in manjših dvoranah letošnje razstave

našli osebnost, umetnika ali umetniški tok, ki bi dajal svoj pečat letošnji prireditvi. Manjka vso največji se živeči slikarji, začeni s Picassom pa do Chagala, Miroja, Ernsta, Kokoschke, Moora. Vse te mojstre tokrat nadomeščajo mladi. Lahko bi torej rekli, da je letošnji bienale — bienale mladih. Potem je razumljivo, da je neki angleški kritik letošnjo razstavo označil kot »bienale beatnikov«. In vendar drži, da so med vsemi razstavljenimi deli najbolj zanimiva dela Georga Morandija, enega največjih italijanskih slikarjev dvajsetega stoletja.

V italijanskem paviljonu razstavlja 70 umetnikov, kar je morda preveč. Najbolj so pričakovani Lucia Fontana, ki so ga imeli za zmagovalca, za dobitnika najvišje nagrade. V majhni oslepljujoče svetli sobi so razstavljeni štiri dela. Vsaka izmed teh ima svoj značilen »prezre«, ki že nekaj let navdušuje umetnika. Značilni italijanski umetnik Guttuso, kot je znano, je vabilo na razstavo odklonil. Organizatorji so mislili, da bo z njim vabilo odklonil tudi Alberto Burri, vendar je ta umetnik vabilo sprejel, kljub temu pa smemo reči, da je vabilo sprejel le na pol, ker razstavlja izven tekme le nekaj svojih elegantnih in prefinjenih slik.

V ospredju sta dva kiparja: Viani in Nino Franchina. Prvi, kot je znano, ima zelo razvit čut za plastičnost, drugi pa, ki je bil do konca njegove tekme za nagrado, se predstavlja z bolj konkretnimi deli, ki jih na letošnjem bienalu smatrajo za najbolj originalna. Ko naštevamo italijanske umetnike, moramo omeniti še Piera Dorazija, Giulia Turcata, Lucia del Ferra, Franca Gentilija, Bruna Munarija, Giuseppe Zigaina iz Vidma in, seveda, Tržačana Edoarda Deveto.

Nekoliko hrupa so povzročili tuji razstavljalci, predvsem Japonci Ayo s svojo »komoro«, ki jo predstavljajo zelo velike porbane stene z vrsto majhnih luknj, pod katerimi je napis, ki vabi gledalca, naj vanjo vtakne prst. In tu je »spremenitev«: v eni luknji je rdeč prah, v drugi voda, v tretji drobena igla. Vse skupaj pa neškodljiva burka navihane japonskega umetnika.

Poleg Smithovih barvnih skulptur in Antesevih vzmeti za uro sta tu še Wesley s »rupnim aparatom« in Stenwert s svojimi lutkami. Med najpomembnejšimi tujimi slikarji so prav gotovo Francoz Etienne Martin s ogromnimi liki, Roy Lichtenstein, kralj velikanjskih slikanic, in, končno, Anglež Harold Cohen s svojimi klopčici.

Omeniti moramo še »op-art«. Marsikdo je menil, da bi ta zvrst umetnosti letos na vrsti, morda pa se naglo spreminja, pogosto preneha. Več možnosti smo imeli videti veliko ženskih »op-oblik« kot pa »op-slike« na stenah beneške razstave.

Kakor smo omenili že v začetku, je letošnji bienale dokaj miren in živi bolj na retrospektivnih razstavah, ki so posvečene Morandiju in Umberto Baccioni (zlasti nepopolna in fragmentarna), ter abstraktnim slikarjem (med katerimi so najbolj zanimivi Rho, Licini in Fontana). To da niti ta niti Baccionijsva se ne moreta kosati z Morandijem, ki zavzema 83 del in izhaja vse od leta 1911 pa do 1964. Imamo tu le tihotajne likov, cvetlic, narave in pa sliko »Kopalke«, poleg tega pa še 50 jedkanj.

Ta retrospektivna razstava, ki jo je omogočila komisija, ki jo so sestavljali Roberto Longhi, Lamberto Vitale in Gian Alberto Dell'Acqua, in ki nam predstavlja cel vrsto vaz, starih šest tisoč let, nam podaja lik slikarjeve samote. Je res izbrana in lepo urejena, v svoji lirčnosti pa celo ganljiva.

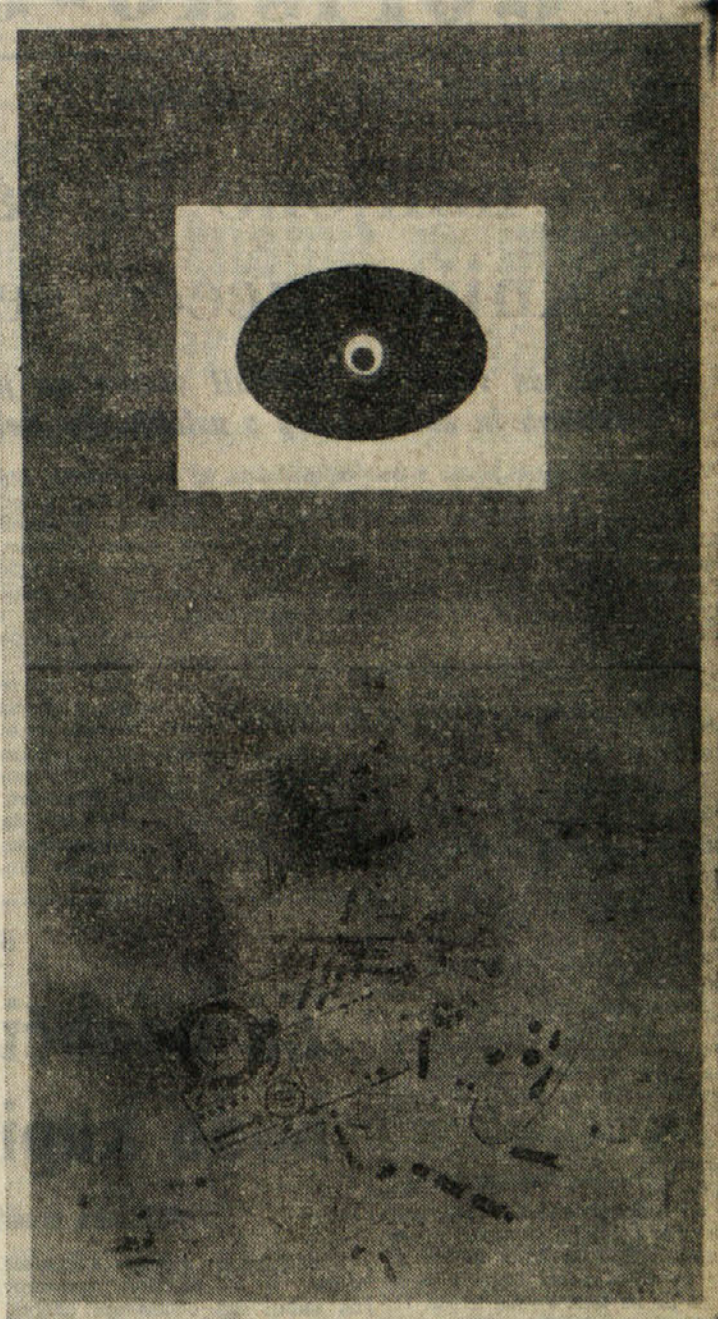
Na koncu pa bomo dodali tudi nagrade:

Zirja sedanjega 33. beneškega bienala, ki so jo sestavljali Sergio Bettini, Palma Bucarelli, Robert Delevoy, Kurt Martin, François Mathy, Miroslav Micko in Norman Reid, je uradne nagrade razdelila takole:

Nagrado 2 milijonov lir beneške občine, namenjeno italijanskemu slikarju, so dodelili Lucio Fontani; nagrado 2 milijonov lir, ki sta jo beneška občina in pokrajina namenili italijanskemu kiparju je bila dodeljena Albertu Vianiju. Enaka nagrada predsedništva ministrskega sveta za tujeje slikarja je bila podeljena »ex aequo« Dancu Robertu Jacobsu in Francozu Etienne Martinu. Enaka nagrada predsedništva vlade za tujeje kiparja je bila Argentincu Juliu Leparju.

Nagrado v znesku 500.000 lir, ki jo podeljuje ministrstvo za šolstvo za grafično delo italijanskega umetnika, so dodelili Ezio Grubaudu, enako nagrado istega ministrstva za grafično delo tujeje umetnika pa so podelili Japoncu Masuuki Ikedi.

G. V.



Jugoslovanski slikar Branko Miljus je na beneškem bienalu razstavil gornjo sliko z naslovom »Bojische«

RADIO VELE VIZIJA

SREDA, 28. SEPTEMBRA 1966

Radio Trst A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15 — Poročila; 7.00 Kolesar; 7.30 Jutrnja glasba; 11.30 Soplek slovenskih pesmi; 11.45 Glasba in barve; 12.15 Turistika; 12.30 Za vsakogar nekaj; 13.30 Glasba iz filmov in revij; 17.00 »i Musici del Friuli«; 17.30 Glasbeni kalendar; 18.00 Ne vse, toda o vsem; 18.15 Umetnost in prireditve; 18.30 Komorna dela F. F. Chopina; 19.15 Sodobne bolezni; 20.00 umskih bolezni; 19.30 Motiv; ki so mladim všeč; 20.00 Sport; 20.35 Glasbene razglednice; 21.00 Simfonije koncert; 22.10 Glasbena glasbi v jazzu; 22.45 Sentimentalne pesmi.

III. program

18.30 Liebermannova simfonija; 18.45 Likovne umetnosti; 19.00 Vskakovci koncert; 20.50 Revija jazz; 22.05 Na sporedu skladbe Puccinija.

Slovenija

6.00, 7.00, 10.00, 13.00, 15.00, 19.00 — Poročila; 8.05 Glasbena mati; 8.55 Svet pravice in zgodbi; 9.10 Otroški in mladinski zbori; 9.25 Godala v ritmu; 10.15 Mesozo; 10.45 Glasbena Rodnikova; 10.45 Človek in zbiranje; 11.00 Turistični napotki; 11.15 Nimaš prednosti; 12.05 Ivo Petric; Simfonija »Goga«; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Slovenske narodne pesmi; poročila vam...; 14.05 Lahka glasba; 14.35 Naši poslušalci čestitajo; 15.30 Nemške narodne pesmi; 16.00 Vsek dan za vas; 17.05 Na obisku pri V. Novaku; 18.00 Aktualnosti; 18.15 Zabavni orkester RTV; 18.50 Naš razgovor; 19.05 Glasbene razglednice; 20.00 Danijeti; »Ljubeneški napotki«; 22.10 Igrajo orkestri; 22.50 Literarni nokturno — M. Kranjec; Majhne so te stvari; 23.05 Plesni orkester RTV Ljubljana.

Ital. televizija

18.00 Spored za najmlajše; 19.00 Kemična smrt; 19.45 Športne vest; 20.15 kronika; 20.30 Dnevnik; 21.00 Almanah; 22.00 Sportna sredo, ob koncu dnevnika.

II. kanal

21.00 Dnevnik; 21.15 Goidoniljeva »Mirandolina«.

Iug. televizija

9.40 in 14.50 TV v šoli; 10.40 Angleščina; 11.00 in 16.10 Osnove splošne izobrazbe; 15.50 Angleščina; 16.55 Glasbeni pouk; 17.35 Poročila; 17.40 Mali strah Bav-Bav — lutke; 18.25 TVO; 18.45 Koliko stane meter Jadrana — reportaža; 19.05 Zabavno-glasbena oddaja; 19.35 Muzikal kratkega filma; 20.00 Dnevnik; 20.35 G. Donizetti; 20.50 panella — opera; 21.20 Poročila.

HOROSKOP

OVEN (od 21.3. do 20.4.) Nepredvideni finančni uspehi, ki pa jih ne smete jemati preveč na lahk. V domačem okolju bo vladal mir.

BIK (od 21.4. do 20.5.) Na delovnem mestu naj obvešča vasa, ker bo sicer šlo marsikaj narobe. Ne razumete želja ljubljenice oseb.

DVOJKA (od 21.5. do 20.6.) Čeju minete v družbo, ki ni vaša in imate od tega le škodo. Svoj svobodni čas izkoristite zase in za svoje.

RAK (od 23.6. do 22.7.) Pripravite se na težke ure, ko vam bo šlo marsikaj narobe. Tudi v družini ne bo vse gladko teklo.

LEV (od 23.7. do 22.8.) Nekdo se bo vrnil v vašo dejavnost, seveda na vašo škodo. Srečali se boste z zelo prijetno osebo.

DEVICA (od 23.8. do 22.9.) Vsi lejevali vam bodo nove dolžnosti, ki pa se jih skušajte otrestiti. Možen uspeh v novi družbi.

TEHTNICA (od 23.9. do 23.10.) Potrudite se in zagotovljena vam bo zmaga nad tekmeč. Več dobre volje in tudi vas spor z ljubljenico se bo prenehel.

SKORPIJON (od 24.10. do 22.11.) Če menite, da imate prav, ne pomem nestrnja naj obvešča vasa, ker bo sicer šlo marsikaj narobe. Ne razumete želja ljubljenice oseb.

STRELEC (od 23.11. do 20.12.) Dela bo veliko in tudi zadoščena ne bo malo. Družinske zadeve se bodo razvijale po normalni poti.

KOZOROG (od 21.12. do 20.1.) Vsi opravki vam bodo dobro stekli in vendar boste močno utrujeni. Neka oseba ima prevelik vpliv nad vami.

VODNAR (od 21.1. do 19.2.) Težave boste imeli z organiziranjem dela. Če hočete imeti v družini mir, se odrecite določenim kapricam.

RIBI (od 20.2. do 20.3.) Premahnjo razumevanje med sodelavci škoduje celotnemu učinku. Prisluhnite besedam ljubljenice oseb.

Goriško-beneški dnevnik

SEJA OBČINSKEGA SVETA V DOBERDOBU

V NEDELJO NA IZLETU S SPD

3 milijone lir za prevoze in knjige učeče se mladine

ENEL še vedno ni odstranil okvare na javni razsvetljavi v Jamljah in Dolu - Sklop o asfaltiranju treh cest v Doberdobi

V ponedeljek zvečer je bila v Doberdobi seja občinskega sveta, ki jo je v odsotnosti župana vodil podžupan Karel Cernic. Na dnevnem redu je bilo 6 točk. Najprej je tajnik prebral zapisnik zadnje seje, o katerem se je razvila živahna diskusija.

Jože Rahr je zahteval ponovno posredovanje občinske uprave, da se odstrani okvara v električni kabini zavoljo katere v Jamljah in Dolu ponori na svetlo javna razsvetljava. Okvara je nastala pred poljetem in je bila ENEL o njej že obveščena. Predsednik Cernic je odgovoril, da bodo ponovno opozorili državno ustanovo za elektriko na pomanjkljivosti njene službe, za katero plačuje občina po 170.000 lir na leto. Pogovorili so se tudi o izdelavi načrta za popravilo cest za 5 milijonov lir, ki jih je poškodovale zadnje neurje.

Nato je sledila diskusija o prevzemu neobveznih stroškov za nakup knjig in plačilo prevozov po trehnoških cestah, ki jih je obvezno nitiž središnje šole. Predsednik Cernic je sporočil, da se občinska uprava pri podeljevanju sredstev ravna po pravilu, da imajo pravico do podpov vsi dijaki nižje srednje šole. Letos bo 48 otrok iz vseh krajev občine, ki bodo prejeli denar za vožnje: iz Doberdoba po 43.000 lir na leto, Poljan 35.000, Dol 35.000 in Jamelj 47.000. Sredstva bodo prispevali tudi za otroke osnovnih šol. «Kaj se bomo izognili drugih stroškov, kakor da bi opustili podporo učenci se mladini, po seboj se zato, ker pripada naši manjšini, je dejal predsednik Cernic. Vrhun sredstev občinske uprave

ve in dežele, ki bo prispevala (če bo obveljalo lanske merilo) 90 odstotno celotnega zneska, bo primarni svoj denar tudi šolski patronat, ki razpola za 1.8 milijona lir. Celotna vsota, namenjena za potnine in šolske knjige, bo presegala 3 milijone lir, od katerih bo odpadlo na občinsko upravo okoli 300.000.

Jože Ferolija je pristavil, naj se pri sestavljanju seznamov ravna pravico ter posluša nasvete, da bi se izognili nezadovoljstvu, zavoljo katerega so lansko leto starši poslali protest na šolsko skrinjico. Podžupan Cernic je odgovoril, da so se že pogovorili s predsednikom šolskega patronata Sergijem Ko-

rošcem o načinu razdelitve denarja. Občinski svetovalec so nato znova odobrili predlog, da bi potrošili za asfaltiranje cest znesek 1.4 milijona lir, za kolikor je podjetje Matroli znižalo ceno za asfaltiranje cest v Doberdobi. S tem denarjem nameravajo asfaltirati U. Lago, U. Marconi in pot, ki pelje k pokopališču.

Pristali so na zavarovanje občinske knjižnice pred požarom; letna zavarovalnina bo znašala 11.000 lir. Izvolili so tri preglednike obračuna za leto 1965 ter podaljšali dobo za pozitivne pomožne uradnike na županstvu Severine Peric do konca leta.

SKLEP SEJE OBČINSKEGA ODBORA

Za poobčinjeno službo v Gorici bodo kupili 12 novih avtobusov

Semafora ureditev križišča ulic Vittorio Veneto in Terza Armata

Poobčinjenje mestne avtobusne službe je bil predmet pogovorov na zadnji seji občinskega odbora, ki je bila v ponedeljek zvečer pod predsedstvom župana Martine. Odborniki so po poročilu odbornika Zucalija izpolnili svoje stališče glede te službe, ki bo postala četrtinska služba občinskih podjetij, ter pooblastili občinskega tehničarja ing. Somavillo, naj poprejšnji načrt prilagodi novi izbiri; sporazumeli so se tudi o tipu avtobusov, ki bo vozil na naših cestah ter sklenili kupiti vseh 12 novih vozil.

Odbornik Fantini je nato poročal o sestanku, ki ga je imel z vsemi sindikalnimi predstavniki po tujih trgovcih glede razdelitve javnega prostora lastnikom zabavišč na Andrejevem sejmu. Sporazumno so določili 31. oktober za zadnji dan sprejemanja prošnje.

Na predlog odbornika za finance De Simona so sklenili podeliti stališča; določili so nove tarife za prostor na pokopališčih; pri podjetju Morassi bodo kupili 7.600 stotine gorilnega olja za zimsko grete občinskih prostorov; najeli bo do posojilo 27 milijonov lir za razširitev prostorov ter nakup instrumentov za občinske ambulante. Odbornik Candussi je poročal o finančnem poslovanju mestne avtobusne službe v juliju in o občinskih delavcih.

Na predlog odbornika za promet Fantinija so sprejeli več sklepov, ki zadevajo promet; tako bodo na križišču ulic Terza Armata in Vittorio Veneto namestili skupino semaforov.

Po poročilu odbornika Agatija so odborniki sklenili prevzeti stroške za dobavo knjig in drugih pripomočkov potrebnih otrokom obvezne srednje šole in otroških vrtcev.

Začetek šolskega leta

Ravnateljstvo nižje srednje šole, učiteljska in gimnazijska učiteljska s slovenskim učnim jezikom v Gorici sporoča, da se prične šolsko leto 1966-67 v soboto 1. oktobra s šolsko mašo, ki bo ob 9.30 v stolnici. Dijaki naj se zberejo na posameznih šolah ob 9. uri. Vabljeni so tudi starši dijakov.

Kino

Gorica

VERDI. 17.00: «Repulse», C. De-neuve in J. Hendry - Koprodukcija javni film; mladini pod 18. letom prepovedano.
CORSO. 17.30: «Incontro al Central park», S. Pottier in S. Winters. Ameriški kinemaskopski film.
MODERNISSIMO. 18.30-22.30: «Destinazione Mongolia», R. Widmark in D. Teller. Nemški barvni film.

VITTORIO. 17.30-22: «A zono per Mosca», N. Mikhalkov in A. Alekseev. Ruski kinemaskopski film.
CENTRALE. 17-21: «La vendetta degli Apaches», R. Calhoun in C. Calvert. Ameriški kinemaskopski film v barvah.

Tržiš

AZZURRO. 19.30-22: «Criminali della Galassia», T. Russel in G. Fante. Barvni film.
EXCELSIOR. 17.30-22: «A zono per Mosca». Ruski kinemaskopski film.
PRINCIPE. 17.30-22: «Due marines ed un generale», F. Franchi in C. Ingrassia in B. Keaton. Kinemaskopski film v barvah.
S. MICHELE. 19-23.30: «Zorro alla corte di Spagna», G. Ardissone in A. Lupo; barvni film.

Ronke

EXCELSIOR. 19-22: «Donne facili», C. Chabral in B. Lafont.
RIO. Zaprt.

DEZURNA LEKARNA

Danes ves dan in ponoči je odprta v Gorici lekarna DUDINE v U. Rabata št. 18. tel. 21-24.

TEMPERATURA VČERAJ

Včeraj v Gorici najvišja 23,2 stopinje ob 14.20 uri in najnižja 12,4 stopinje ob 1.20; povprečna vlažna 75 odst.

W. SOMERSET MAUGHAM

10.

ČUDOVITA ŽENSKA

Trdno je bil prepričan, da bi po poroki hudo obžalovala dejstvo, da sta se pred tem živila kot mož in žena. Julija se je hoče noč podrejala njegovim načelom. Bil je mil in nežen ljubimec. Njegov prijateljski, toda nekoliko površen odnos do nje je vzbujal vtis, kot da živila že več let v zakonu. Kljub temu ji je z ugodjem in veliko dobrohotnostjo dopuščal, da ga obožuje. Uživala je, ko je sedela ob njem z njegovo roko okoli pasu, z licem ob licu. Kadar je mogla svoje vroče ustnice pritisniti na njegovo nekoliko pretanke ustnice, se ji je zdelo, da doživlja rajsko srečo. Vendar je Michael, kadar sta sedela drug ob drugem, bolj ljubil pogovore o vlogah, ki so jih v tem času vadili, ali o načrtih za bodočnost. Kljub temu jo je osrečeval. Nikoli se ni naveličal občudovati njegove lepote. Bilo je naravnost čudovito, govoriti mu kako imela pravi nos in krasne, kodraste in valovite lase. Ob tem je čutila, da ga vsaj za spoznanje bolj navezuje nase, saj je sijala večja nežnost v njegovih očeh.

«Draga, iz mene hočeš napraviti nečimrnega pava.»

«Ne pretvarjaj se. Kakor da ne bi vedel, da si lep kakor bog.» To jo je veselilo; ne le zato, ker je vedela, da taka priznanja zelo rad posluša, Michael jo je občudoval, bil ji je vdan in v njeni družbi se je počutil nad vse prijetno. Kljub temu, da ji je izkazoval popolno zaupanje, je bila prepričana, da ni zaljubljen vanjo. Tožila se je z mislijo, da jo Michael ljubi samo toliko, kolikor je sploh sposoben ljubiti. Prepričana je

Danes in jutri stavka šoferjev avtobusov

Danes in jutri bo vsedravnica stavka uslužbenec avtobusnih prog ter bodo vozila samo pomožna vozila podjetij in vojske, in sicer po voznem redu, ki smo ga objavili v včerajšnji številki.

Kategorija zahteva obnovo vsedravnice delovne pogodbe.

Resolucija o protosinhrotronu

Komunistični svetovalec v Gorici so poslali županu resolucijo, ki naj bi jo zaglasoval občinski svet, v kateri se poziva vlada, naj preimena nasprotovanja ministrstva za obrambo glede vojaških službenosti na pristojnem kraju s tehničnega vidika zajamči izgradnjo protosinhrotrona v Doberdobi.

Nesreča pri trgovini na Valeriju

Včeraj popoldne ob 16.45 uri so pripeljali v civilno bolnišnico v Gorici 44-letnega Florijana Breganta z Valerija št. 1, ki je pomagal pri trgovini Stanku Pintarju na Valeriju. Pri trganju grozdja v vinograde so mu padle iz rok škarje ter ga ranile na desni noči. Nudili so mu prvo pomoč; okrevalo bo v 4 dneh.

Kolesar trčil ob žensko in oba sta padla

Včeraj ob 11. uri so pripeljali v gorško bolnišnico 80-letno Elso Zverzut iz Zagorja, U. Roma 18 in 15-letnega pekovskega vajenca Guglielma Mania iz Farre. Prvi so zdravniku ugotovili udarec na glavi ter rano na lasišču in so jo pridržali za 10 dni na zdravljenju. Fant pa ima udarec na glavi ter zlom leve roke v komolcu in se bo moral zdraviti 30 dni.

Nesreča se je pripetila jutraj ob 6.45, ko je Mania razvažal kruh po Zagorju. Ženska je prečkala cesto pred njim, fant je ni videl ter zadel s kolesom vanjo. Po-

Goričani so si ogledali lepote dolenske dežele

Obiskali so Stično, Novo mesto, Gornje, dolino Krke in druge kraje

Preteklo nedeljo je Slovensko planinsko društvo organiziralo avtobusni izlet na Dolenjsko, ki se ga je udeležilo lepo število izletnikov, članov in prijateljev iz Gorice, Podgorice in Standreže.

Ob določen uri jih je avtobus odpeljal preko bloka pri Rdeči hiši do Ljubljane odkoder so nadaljevali pot do Stične. Tam so si ogledali znamenito cerkev belih menihov in kapiteljsko dvorano. Omenimo naj, da je to najstarejša romanska cerkev na Slovenskem, ter so v njej tudi znamenite grobnice.

Nadaljevali so pot do Novega mesta, kjer so si tudi ogledali znamenite znanstvenosti; med drugim tudi muzej NOB ter spomenika Trdinu in Ketteju na mestnem trgu. Prav tam tudi spomenik dvema pr-

tizanom, ki so ju okupatorji obesili na trgu na Silvestrovo 1943.

Od tod so krenili proti Gorjancem ter se povzpeli do sedla. Vrnili so se v Dolenjske toplice in si ogledali znamenito zdravilišče. Avtobus jih je od tod peljal po idilični dolini Krke, kjer je igral po gled po obsežnih vinogradih, v katerih so se belile številne tipične zidavnice. Vozili so se mimo mnogobojne Turjalske gradu ter se ustavili še v Ljubljani in pozneje v Ajdovščini. Pozno zvečer so se vrnili domov v najlepšem razpoloženju in z lepimi potnimi vtisi o lepotah Dolenjske, katero si je marsikdo tokrat prvič ogledal.

Počastitev padlih borec v Fojudi

V nedeljo 2. oktobra bodo v Fojudi v Beneški Sloveniji počastili spomin devetih padlih borec iz vasi Vile v tej občini. Svečanosti se bodo udeležili tudi člani ANPI iz Trčica in prijatelji. Udeleženci naj se prijavijo do petka 30. t. m. ob 18. uri na sedeži ANPI v Trčicu, U. Bosco št. 45.

Uspeh mestnih stražnikov na tekmah v Ferrari

Goriška mestna stražnika na motorju Giancarlo Bullo in Sergio Furiani sta se udeležila v nedeljo prve motociklistične tekme v pravilnostni vožnji v Ferrari in sta se navzile prvi takšni preizkušnji uvrstila med prvih deset; sodeloval je nad 70 tekmovalcev - mestnih stražnikov iz raznih krajev države.

Prispevajte na
DJAŠKO MATICO!

Jugoslovanska nogometna prvenstva

LESTVICE PO NEDELJSKEM KOLU

I. ZVEZNA LIGA

Sarajevo	5	4	1	0	7:2	9
Vojvodina	5	3	2	0	11:3	8
Radnički	5	3	1	1	7:2	7
C. zvezda	5	2	2	1	11:10	6
Partizan	5	2	2	1	4:3	6
Zagreb	5	2	2	1	7:7	6
Dinamo	5	2	2	1	4:4	6
Rijeka	5	2	1	2	5:4	5
Željezničar	5	2	1	2	5:7	5
Velež	5	1	2	2	5:5	4
Hajduk	5	2	0	3	6:7	4
Vardar	5	2	0	3	5:7	4
Olimpija	5	0	3	2	4:6	3
Beograd	5	1	0	4	5:8	2
Veloz	5	0	1	4	1:4	1
Sutjeska	5	0	1	4	1:15	0
Celik	5	0	1	4	1:15	0

SLOVENSKA NOGOMETNA LIGA

Željezničar	4	3	1	0	7:2	7
Slavija	4	3	0	1	12:6	6
Koper	4	3	0	1	7:4	6
Kovinar	4	1	3	0	8:7	5
Ljubljana	4	2	1	1	6:6	5
N. Gorica	4	2	1	1	6:6	5
Rudar	4	2	1	1	6:6	5
Mura	4	2	0	2	8:4	4
Celje	4	2	0	2	6:4	4
Triglav	4	1	0	3	13:7	2
Brank	4	1	0	3	4:6	2
Slovan	4	0	0	4	1:15	0

ZAHODNA CONSKA NOGOMETNA LIGA

Izola	4	2	2	0	12:3	6
Koper	4	2	2	0	12:3	6
Zagorje	4	2	2	0	9:6	6
Hrastnik	4	2	1	1	12:6	5
Primorje	4	2	1	1	9:7	5
Tolmin	4	1	2	1	5:9	4
Litija	4	0	3	1	4:7	3
Kamnik	4	1	1	2	6:11	3
Tabor	4	1	0	3	11:11	2
Jesenice	4	1	0	3	6:11	2
Svoboda	4	1	0	3	10:19	2

ZAHODNA CONSKA NOGOMETNA LIGA

Michael se je topil od navdušenja, seveda je vlogo sprejel in niti zdalek ni pomislil, da bi jo zavrnil. «In jaz, jaz,» je mislila Julija sama pri sebi, «ko bi mi kdo pomenil tudi tisoč dolarjev na teden, ne bi sprejela, če bi to pomenilo ločitev od Michaela.» Premagal jo je globok obup. Toda bila je nemočna. Morala se je pretvarjati in navduševati, saj je bil preveč razburjen, da bi lahko mirno sedel. Zato jo je povabil na sprehod po najprometnejših ulicah.

«To je čudovita prilika, Seveda, v Ameriki je življenje dražje, a jaz bi lahko živel s petdesetimi dolarji na teden, zlasti ker je znano, da so Američani zelo gostoljubni, pa lahko računam z vrsto brezplačnih obedov. V štiridesetih tednih bi lahko prihranil osem tisoč dolarjev in to je tisoč šeststo funtov.»

«Ne ljubi me. Jaz sem mu deveta skrb. Sovražim ga. Najraje bi ga ubila. Prekleti manager!»

«Če me obdrži še naslednje leto, bi dobival tri sto dolarjev. To pomeni v dveh letih štiri tisoč funtov. Dovolj, da ustavim lastno gledališče.»

«Tudi drugo leto?» je Julija skoraj zgrebala oblast nad sabo; v njenem glasu je drhtel zadržani jok. «Misliš s tem reči, da odhajaš za dve leti?»

«Da, seveda, poleti se bom vračal semkaj. Plačal mi bodo pot in jaz bom živel doma, da si prihranim čimveč.»

«Ne vem, kako bom vzdržala brez tebe.»

Te besede je izgovorila povsem naravno in zveneče so v njem v silno izrečene.

«Saj bova vse poletje skupaj in sama veš, kako sta dve leti hitro pri kraju.»

Michael je hodil okrog kakor brez cilja, toda Julija je šla,

SPORTSPORTSPORT

MEDNARODNI NOGOMET

Drevi za pokal prvakov (prva tekma 1. kola)

Inter-Torpedo (Moskva)

MILAN, 27. — Jutri zvečer bo na stadionu San Siro prva tekma turnirja za pokal evropskih prvakov med Interjem in enajsterico moskovskega Torpeda. Medtem ko znana, se o ruskem moštvu ne ve ki je s svojimi igralci v Canzu pri Comu ni hotel ničesar povedati, razen, da ima na razpolago 18 igralcev, ki pridejo vsi v postev za tekmo in da bo dokončno postavbo doleteli šele tik pred tekmo. Sicer ni njegova navada, da bi karkoli skrivljal, vendar za tekmo proti Interju je prisiljen molčati, da ne bi predčasno odkril svojih kart. Kot trener so tudi igralci brez besed. Samo Voronjin, ki se je posebno izkazal med svetovnim nogometnim prvenstvom, je priznal, da se je treba bati milanske enajsterice. Seveda bo moskovska enajsterica skušala rešiti vsaj točko ali pa v skrajnem primeru izgubiti z minimalno razliko.

NOGOMET VČERAJ

Sinoči so odigrali v okviru mednarodnih turnirjev nekatere tekme za razne pokale, ki so dale naslednje izide:

Pokal pokalnih prvakov (prve tekme prvega kola) v Belfastu GLENTORAL (Irski) - GLASGOW RANGERS (Škotska) 1:1 (0:1)

Pokal sejemskih mest (povratne tekme prvega kola) v Göteborgu OERGRYTE GÖTEBORG (Švedska) - ÖGG NICE (Francija) 2:1 (0:0). Ker je švedska enajsterica igrala v prvi tekmi neodločeno, se je uvrstila v drugo kolo.

V Berlinu LOKOMOTIV (v. Nem.) - DJUGAARDEN STOCKHOLM (Švedska) 2:1 (1:0). Ker je vzhodnonemško moštvo zmagalo v

prvi tekmi 3:1, se je uvrstilo v drugo kolo.

V Burnleyu BURNLEY (Anglija) - STUTTGART (Z. Nem.) 2:0 (0:0). Ker je v prvi tekmi igralo neodločeno 1:1, se je angleško moštvo uvrstilo v drugo kolo.

Pokal sejemskih mest (prve tekme četrtfinala) v Bratislavi BRATISLAVA (ČSSR) - GO AHEAD DEVENTER (Holandska) 3:0 (1:0).

prvi tekmi 3:1, se je uvrstilo v drugo kolo.

V Burnleyu BURNLEY (Anglija) - STUTTGART (Z. Nem.) 2:0 (0:0). Ker je v prvi tekmi igralo neodločeno 1:1, se je angleško moštvo uvrstilo v drugo kolo.

Pokal sejemskih mest (prve tekme četrtfinala) v Bratislavi BRATISLAVA (ČSSR) - GO AHEAD DEVENTER (Holandska) 3:0 (1:0).

prvi tekmi 3:1, se je uvrstilo v drugo kolo.

V Burnleyu BURNLEY (Anglija) - STUTTGART (Z. Nem.) 2:0 (0:0). Ker je v prvi tekmi igralo neodločeno 1:1, se je angleško moštvo uvrstilo v drugo kolo.

Pokal sejemskih mest (prve tekme četrtfinala) v Bratislavi BRATISLAVA (ČSSR) - GO AHEAD DEVENTER (Holandska) 3:0 (1:0).

prvi tekmi 3:1, se je uvrstilo v drugo kolo.

V Burnleyu BURNLEY (Anglija) - STUTTGART (Z. Nem.) 2:0 (0:0). Ker je v prvi tekmi igralo neodločeno 1:1, se je angleško moštvo uvrstilo v drugo kolo.

Pokal sejemskih mest (prve tekme četrtfinala) v Bratislavi BRATISLAVA (ČSSR) - GO AHEAD DEVENTER (Holandska) 3:0 (1:0).

prvi tekmi 3:1, se je uvrstilo v drugo kolo.

V Burnleyu BURNLEY (Anglija) - STUTTGART (Z. Nem.) 2:0 (0:0). Ker je v prvi tekmi igralo neodločeno 1:1, se je angleško moštvo uvrstilo v drugo kolo.

Pokal sejemskih mest (prve tekme četrtfinala) v Bratislavi BRATISLAVA (ČSSR) - GO AHEAD DEVENTER (Holandska) 3:0 (1:0).

prvi tekmi 3:1, se je uvrstilo v drugo kolo.

V Burnleyu BURNLEY (Anglija) - STUTTGART (Z. Nem.) 2:0 (0:0). Ker je v prvi tekmi igralo neodločeno 1:1, se je angleško moštvo uvrstilo v drugo kolo.

Pokal sejemskih mest (prve tekme četrtfinala) v Bratislavi BRATISLAVA (ČSSR) - GO AHEAD DEVENTER (Holandska) 3:0 (1:0).

prvi tekmi 3:1, se je uvrstilo v drugo kolo.

V Burnleyu BURNLEY (Anglija) - STUTTGART (Z. Nem.) 2:0 (0:0). Ker je v prvi tekmi igralo neodločeno 1:1, se je angleško moštvo uvrstilo v drugo kolo.

Pokal sejemskih mest (prve tekme četrtfinala) v Bratislavi BRATISLAVA (ČSSR) - GO AHEAD DEVENTER (Holandska) 3:0 (1:0).

prvi tekmi 3:1, se je uvrstilo v drugo kolo.

V Burnleyu BURNLEY (Anglija) - STUTTGART (Z. Nem.) 2:0 (0:0). Ker je v prvi tekmi igralo neodločeno 1:1, se je angleško moštvo uvrstilo v drugo kolo.